

Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage 2023

Questionnaire anglais

Juillet 2023



Document réalisé à l'Institut de la statistique du Québec.

Avec la collaboration du ministère de la Santé et des Services sociaux et de l'Institut national de santé publique du Québec.

Pour tout renseignement concernant
le contenu de cette publication :

Direction des enquêtes de santé
Institut de la statistique du Québec
1200, avenue McGill College, bureau 500
Montréal (Québec) H3B 4J8
Téléphone :
514 873-4749
1 800 463-4090 (Canada et États-Unis)
Site Web : statistique.quebec.ca

Ce document est disponible seulement en version électronique.

Note : Les questions du présent questionnaire sont protégées par le droit d'auteur. L'utilisation de toute question du présent questionnaire n'est permise qu'à des fins de consultation personnelle. L'utilisateur est entièrement responsable de s'assurer que toute autre utilisation qu'il entend faire d'une question du présent questionnaire soit permise ou autorisée par le titulaire des droits sur cette question.

Notice bibliographique suggérée

INSTITUT DE LA STATISTIQUE DU QUÉBEC (2024). *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage 2023. Questionnaire anglais*, [En ligne], Québec, L'Institut, 34 p, [<https://statistique.quebec.ca/en/fichier/enquete-quebecoise-tabac-vapotage-2023-questionnaire.pdf>].

© Gouvernement du Québec, Institut de la statistique du Québec, 2024

Toute reproduction autre qu'à des fins de consultation personnelle est interdite sans l'autorisation du gouvernement du Québec.

statistique.quebec.ca/fr/institut/nous-joindre/droits-auteur-permission-reproduction

Mai 2024

In accordance with the Institut de la statistique du Québec's (ISQ) new social statistics practices, gender was measured in the introduction of this survey. For more information about this measure, please refer to our webpage on taking gender into account in surveys, at : statistique.quebec.ca/en/institut/methodology/classifications-and-definitions/methodology-taking-gender-into-account.

Section 1 – Perception of harm associated with the use of regular and electronic cigarettes

Preamble 1 The first questions are about your perception of the use of cigarettes and electronic cigarettes or vaping products.

INSTRUCTION CATI / CAWI : Electronic cigarettes are devices that heat a liquid to transform it into an aerosol (or vapour) that is then inhaled. Unlike regular cigarettes, electronic cigarettes do not use tobacco or combustion. The liquids used in electronic cigarettes may or may not contain nicotine, and may or may not be flavoured.

Source : Gouvernement du Québec (2019, mise à jour le 21 novembre). *Cigarette électronique* [En ligne], [https://www.quebec.ca/sante/conseils-et-prevention/saines-habitudes-de-vie/cigarette-electronique/] (Consultée le 25 mai 2023), (adaptée par l'ISQ).

(PR1) In your opinion, how much do people risk harming themselves when they do each of the following activities?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.

		No risk	Slight risk	Moderate risk	Great risk	Don't know	No response
PR1_1	Occasionally smoking cigarettes	1	2	3	4	8	9
PR1_2	Regularly smoking cigarettes	1	2	3	4	8	9
PR1_3	Occasionally using an electronic cigarette (or vaping products) with nicotine	1	2	3	4	8	9
PR1_4	Regularly using an electronic cigarette (or vaping products) with nicotine	1	2	3	4	8	9
PR1_5	Occasionally using an electronic cigarette (or vaping products) without nicotine.	1	2	3	4	8	9
PR1_6	Regularly using an electronic cigarette (or vaping products) without nicotine.	1	2	3	4	8	9

Source : *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, POH_Q010 à POH_Q080 (adaptées par l'ISQ).

(PR2) In your opinion, how addictive are...

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices.

		Not at all addictive	Slightly addictive	Moderately addictive	Highly addictive	Extremely addictive	Don't know	No response
PR2_1	regular cigarettes?	1	2	3	4	5	8	9
PR2_2	electronic cigarettes (or vaping products) with nicotine?	1	2	3	4	5	8	9
PR2_3	electronic cigarettes (or vaping products) without nicotine?	1	2	3	4	5	8	9

Source : Hammond D, et al. *Youth and Young Adult Tobacco & Vaping Survey – Wave 6 Survey* (Aug 2022), University of Waterloo, SP_ADDICT et EP_ADDICT (adaptée par l'ISQ).

PR4_1 Compared to regular cigarettes, how harmful do you think using an electronic cigarette (or vaping products) **with** nicotine is to a person's health?

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices.

- 1 Much less harmful
- 2 Slightly less harmful
- 3 As harmful
- 4 Slightly more harmful
- 5 Much more harmful
- 8 Don't know
- 9 No response

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, VAP_Q60 (adaptée par l'ISQ).

(PR5) Do you agree or disagree with the following statements?

		Agree	Disagree	Don't know	No response
PR5_1	Smoking regular cigarettes is socially acceptable	1	2	8	9
PR5_2	Vaping is socially acceptable	1	2	8	9
PR5_3	Vaping is socially acceptable only if you do it to quit smoking	1	2	8	9

Source : Santé Canada, *Enquête standard par panel de vapoteurs 2018-2019*, Q60A à Q60C (adaptées par l'ISQ).

Section 2 – Use of regular cigarettes

Preamble 2 The next questions are about the use of cigarettes. These questions do not apply to other tobacco products, vaping products, or electronic cigarettes. They apply only to cigarettes that are ready-made or that you make yourself.

Source : *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, SS_R10 (adaptée par l'ISQ).

CIG_1 Have you smoked at least 100 cigarettes (about 4 packs) in your lifetime?

- 1 Yes
- 2 No
- 8 Don't know
- 9 No response

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités* (ESCC), 2019, SMK_Q020 (adaptée par l'ISQ).

CIG_2 In the **past 30 days**, did you smoke any cigarettes (even if you didn't smoke the entire cigarette)?

- 1 Yes
- 2 No → [Filter 1](#)
- 8 Don't know → [Filter 1](#)
- 9 No response → [Filter 1](#)

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2019, SMK_Q010 (adaptée par l'ISQ).

CIG_3 In the **past 30 days**, how often did you smoke cigarettes?

INSTRUCTION CATI : [Read all the response choices.](#)

- 1 Every day → [CIG_5](#)
- 2 Not every day, but at least once a week
- 3 Less than once a week, but at least once in the past 30 days
- 8 Don't know
- 9 No response

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, TBC_Q10A (adaptée par l'ISQ).

CIG_4 In the **past 30 days**, how many **days** did you smoke cigarettes (even if you didn't smoke the entire cigarette)?

_____ [[Min = 1](#) ; [Max = 30](#)]

- 998 Don't know
- 999 No response

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, TBC_Q10B-C (adaptée par l'ISQ).

CIG_5 In the **past 30 days**, on the days you smoked, how many cigarettes did you smoke on average?

_____ [[Min = 1](#) ; [Max = 100](#)]

- 9998 Don't know
- 9999 No response

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQPTV), 2020, Q12.

CIG_6 In the **past 30 days**, on average, how much did you spend **per week** (including the weekend) on cigarettes?

_____ [Min = 0 \$; Max = 450 \$]

9998 Don't know

9999 No response

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQTPV), 2020, Q13 (adaptée par l'ISQ).

CIG_7 How do you usually get your cigarettes?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.

- 1 You buy them at a convenience store (dépanneur), smoke shop (tabagie), or gas station [CATI] / I buy them at a convenience store (dépanneur), smoke shop (tabagie), or gas station [CAWI]
- 2 You buy them at a warehouse club or superstore (e.g., Giant Tiger) [CATI] / I buy them at a warehouse club or superstore (e.g., Giant Tiger) [CAWI]
- 3 You buy them at a grocery store or supermarket [CATI] / I buy them at a grocery store or supermarket [CAWI]
- 4 You order them online (i) [CATI] / I order them online (i) [CAWI]
- 5 You buy them from a friend, acquaintance, or family member [CATI] / I buy them from a friend, acquaintance, or family member [CAWI]
- 6 You borrow them from (or share them with) a friend, acquaintance, or family member [CATI] / I borrow them from (or share them with) a friend, acquaintance, or family member [CAWI]
- 7 Other, please specify **CIG_7_1**: _____
- 8 Don't know
- 9 No response

(i) **Online shops, through social networks, etc.**

Source : *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, ELC_Q170 (adaptée par l'ISQ).

CIG_8 How addicted do you think you are to cigarettes?

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices.

- 1 Not at all addicted
- 2 Slightly addicted
- 3 Quite addicted
- 4 Very addicted
- 8 Don't know
- 9 No response

Source : Institut de la statistique du Québec et ministère de la Santé et des Services sociaux, *Enquête québécoise sur le tabac, l'alcool, la drogue et le jeu chez les élèves du secondaire* (ETADJES) 2013, Q16 (adaptée par l'ISQ).

Filter 1.

If CIG_1=1 OR CIG_2=1 → CIG_9

Else → Preamble 3

CIG_9 For the next two questions, please consider that the COVID-19 crisis in Québec began on **March 13th, 2020** (date on which the public health emergency was declared) and ended on **June 1st, 2022** (date on which Bill 28 terminated the public health emergency).

Compared to what it was **just before** the COVID-19 crisis in Québec, was your cigarette consumption **during** the crisis...

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices.

- 1 lower?
- 2 higher?
- 3 the same?
- 4 you [CATI] / I [CAWI] did not consume cigarettes just before the crisis and did not consume any cigarettes during the crisis
- 8 Don't know
- 9 No response

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQPTV), 2020, Q17 (adaptée par l'ISQ).

CIG_10 Compared to what it was **during** the COVID-19 crisis in Québec, is your **current** cigarette consumption...

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices.

- 1 lower?
- 2 higher?
- 3 the same?
- 4 [(If CIG_2=2,8,9) you [CATI] / I [CAWI] did not consume any cigarettes during the crisis and do not consume any cigarettes currently]
- 8 Don't know
- 9 No response

Source : Institut de la Statistique du Québec et ministère de la santé et des services sociaux, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQTPV), 2023, question originale.

Section 3 – Smoking cessation

Filter 2.

If CIG_2=1 → R_CIG_1

Else → Filter 3

R_CIG_1 Within the **next 6 months**, are you seriously considering quitting cigarettes?

- 1 Yes
- 2 No → R_CIG_3
- 8 Don't know → R_CIG_3
- 9 No response → R_CIG_3

Source : *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, SC_Q060 (adaptée par l'ISQ).

R_CIG_2 Within the **next 30 days**, are you seriously considering quitting cigarettes?

- 1 Yes
- 2 No
- 8 Don't know
- 9 No response

Source : *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, SC_Q070 (adaptée par l'ISQ).

R_CIG_3 Have you ever stopped smoking cigarettes **for at least 24 hours** because you were **trying to quit**?

- 1 Yes
- 2 No → Preamble 3
- 8 Don't know → Preamble 3
- 9 No response → Preamble 3

Sources : *Enquête sur la santé dans les collectivités* (ESCC), 2020, SCH2_Q015 et *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, TBC_Q35, (adaptées par l'ISQ).

R_CIG_4 You reported that you have previously stopped smoking cigarettes **for at least 24 hours** because you were trying to quit. When was the **last time** you did so?

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices. If the respondent stops you while you are reading the choices, confirm their answer.

- 1 Less than 6 months ago
- 2 6 months to less than 1 year ago
- 3 1 year to less than 2 years ago
- 4 2 years to less than 5 years ago → Preamble 3
- 5 5 years ago or more → Preamble 3
- 8 Don't know → Preamble 3
- 9 No response → Preamble 3

Source : Inspirée de l'*Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, SC_Q010.

R_CIG_5 During which month did this **last time** occur?

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices. If the respondent stops you while you are reading the choices, confirm their answer.

- 1 January
- 2 February
- 3 March
- 4 April
- 5 May
- 6 June
- 7 July
- 8 August
- 9 September
- 10 October
- 11 November
- 12 December
- 98 Don't know
- 99 No response

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC)*, 2019, SMK_065 (adaptée par l'ISQ).

Filter 3.

If CIG_1 = 1 AND CIG_2 = (2 or 8 or 9) → R_CIG_6

Else → Filter 4

R_CIG_6 Have you quit smoking cigarettes?

- 1 Yes
- 2 No → Preamble 3
- 8 Don't know → Preamble 3
- 9 No response → Preamble 3

Source : Institut de la Statistique du Québec et ministère de la santé et des services sociaux, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage (EQTPV)*, 2023, question originale.

R_CIG_7 When did you **quit** smoking cigarettes?

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices. If the respondent stops you while you are reading the choices, confirm their answer.

- 1 Less than 6 months ago
- 2 6 months to less than 1 year ago
- 3 1 year to less than 2 years ago
- 4 2 years to less than 5 years ago → Preamble 3
- 5 5 years ago or more → Preamble 3
- 8 Don't know → Preamble 3
- 9 No response → Preamble 3

Source : *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues (ECTAD)*, 2017, SC_Q010 (adaptée par l'ISQ).

Filter 4.

If R_CIG_4 = (1 or 2 or 3) OR R_CIG_7 = (1 or 2 or 3) → R_CIG_8

Else → Preamble 3

(R_CIG_8) [The last time you tried to quit smoking (R_GIC_4 = (1 or 2 or 3)) / When you quit smoking (R_CIG_7 = (1 or 2 or 3))], what methods did you use to help you quit?

Yes No Don't know No response

		Yes	No	Don't know	No response
R_CIG_8_1	Pharmacological aids such as nicotine patches, nicotine gum (e.g., Nicorette), nicotine lozenges, Zyban, or Champix	1	2	8	9
R_CIG_8_2	A consultation with a health professional (doctor, nurse, pharmacist, etc.)	1	2	8	9
R_CIG_8_3	A consultation with a professional from a smoking cessation centre (smoking cessation centres are mostly found in CLSCs and offer free smoking cessation services on an individual or group basis)	1	2	8	9
R_CIG_8_4	A mobile application (e.g., QuitNow, Kwit, Smoke Free, Quit Tracker, etc.)	1	2	8	9
R_CIG_8_5	A telephone helpline (e.g., the "I QUIT NOW" helpline)	1	2	8	9
R_CIG_8_6	A website (e.g., https://www.tobaccofreequebec.ca/iqitnow)	1	2	8	9
R_CIG_8_7	A text messaging service (e.g., SMAT text messaging help)	1	2	8	9
R_CIG_8_8	An electronic cigarette or other vaping device	1	2	8	9
R_CIG_8_9	Other, please specify R_CIG_8_9_1: _____	1	2	8	9

Sources : *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, CM_Q20 et Hammond et autres (2018), *Youth Tobacco and E-Cigarette Survey : Technical Report - Wave 1* (2017) University of Waterloo, SQ_HOW_YR et *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, TBC_Q45_4 et TBC_Q45_5, (adaptées par l'ISQ).

Filter 5.

If R_CIG_8_8 = 1 → R_CIG_9

Else → Preamble 3

R_CIG_9 [The last time you tried to quit smoking (R_CIG_4 = (1 or 2 or 3)) / When you quit smoking (R_CIG_7 = (1 or 2 or 3))] using an electronic cigarette or vaping device, did the vaping liquid you used contain nicotine?

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices.

- 1 Yes
- 2 No
- 7 You don't know what the vaping liquid contained [CATI] / I don't know what the vaping liquid contained [CAWI]
- 8 Don't know
- 9 No response

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, TBC_Q41 (adaptée par l'ISQ).

Section 4 – Other tobacco and nicotine products

Preamble 3 The next questions are about products other than regular and electronic cigarettes that contain tobacco or nicotine.

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités* (ESCC), 2017, TAL_R001 (adaptée par l'ISQ).

(TAB1) In the **past 30 days**, did you smoke or use the following products?

		Yes	No	Don't know	No response
TAB1_1	Little cigars or cigarillos	1	2	8	9
TAB1_2	Cigars other than little cigars or cigarillos	1	2	8	9
TAB1_3	Tobacco smoked with a regular pipe	1	2	8	9
TAB1_4	Tobacco smoked with a water-pipe (shisha, nargeelay)	1	2	8	9
TAB1_5	Chewing tobacco or snuff	1	2	8	9
TAB1_6	Heated tobacco (Heat-not-burn tobacco. Heated tobacco products are devices that heat tobacco without burning it to generate an aerosol to be inhaled that contains nicotine and tastes like tobacco.)	1	2	8	9
TAB1_7	Tobacco-free products containing nicotine (nicotine packets, but don't include nicotine patches, gum, or lozenges)	1	2	8	9

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2017, TAL_Q005 à TAL_Q035 (adaptées par l'ISQ).

Section 5 – Vaping or use of electronic cigarettes

Preamble 4 The next questions are about vaping, more specifically about the use of an electronic cigarette with or without nicotine; cannabis vaping is excluded.

Electronic cigarettes are also known as: vapes, mods, pods, vaporizers, low-resistance electric vapers (sub-ohm), vape pens, vape tanks, electronic nicotine delivery systems.

Source : Inspiré de l'*Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, VAP-R05.

Filter 6.

If R_CIG_8_8 = 1 → VAP_2

Else → VAP_1

VAP_1 Have you ever tried vaping?

- 1 Yes
- 2 No → [Preamble 5](#)
- 8 Don't know → [Preamble 5](#)
- 9 No response → [Preamble 5](#)

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, VAP_Q05A.

VAP_2 How old were you when you first vaped?

___ [Min = 8; Max = age at the time of the survey] → VAP_4

998 Don't know

999 No response

[[Message de validation de VAP_2 vs. âge à l'enquête](#)]

Source : Hammond D, et al. *Youth and Young Adult Tobacco & Vaping Survey – Wave 6 Survey* (Aug 2022), University of Waterloo, ECIG AGE OF INITIATION (adaptée par l'ISQ).

VAP_3 Could you indicate what age group you were in when you first vaped?

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices. If the respondent stops you while you are reading the choices, confirm their answer.

- 1 Less than 12 years
- 2 12 to 14 years
- 3 15 to 17 years
- 4 18 to 19 years
- 5 20 to 24 years
- 6 25 to 29 years
- 7 30 to 34 years
- 8 35 years or older
- 98 Don't know
- 99 No response

[[Affichage conditionnel à l'âge à l'enquête](#)]

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le cannabis* (EQC), 2021, Q9B (adaptée par l'ISQ).

VAP_4 In the **past 30 days**, did you vape?

- 1 Yes
- 2 No → [Filter 8](#)
- 8 Don't know → [Filter 8](#)
- 9 No response → [Filter 8](#)

Source : Inspirée de l'*Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues chez les élèves* (ECTADÉ), 2017, question 22.

VAP_5 In the **past 30 days**, how often did you vape?

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices.

- 1 Every day
- 2 Not every day, but at least once a week
- 3 Less than once a week, but at least once in the past 30 days
- 8 Don't know
- 9 No response

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, VAP_Q10 (adaptée par l'ISQ).

(VAP_6) In the **past 30 days**, on how many days did you vape a liquid...

		Number of days	Don't know	No response
VAP_6_1	with nicotine?	[Min = 0 ; Max = 30]	998	999
VAP_6_2	without nicotine?	[Min = 0 ; Max = 30]	998	999
VAP_6_3	whose content you didn't know?	[Min = 0 ; Max = 30]	998	999

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, VAP_Q15A à Q15C (adaptées par l'ISQ).

VAP_7 The next questions are about your vaping sessions.

In the **past 30 days**, on the days you vaped, on average, how many times did you pick up or take out your vaping device (or electronic cigarette) to vape?

_____ [Min = 1 ; Max = 1000]

- 99998 Don't know
- 99999 No response

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, VAP_Q20 (adaptée par l'ISQ).

VAP_8 In the **past 30 days**, each time you picked up or took out your vaping device (or electronic cigarette) to vape, how many puffs did you take, on average, before putting it away?

_____ [Min = 1 ; Max = 1000]

- 99998 Don't know
- 99999 No response

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, VAP_Q21 (adaptée par l'ISQ).

VAP_9 In the **past 30 days**, how much vaping liquid did you use **per week** on average? Please answer in millilitres (ml).

_____ [Min = 1 ; Max = 1000]

- 99997 You can tell me you don't know how much liquid you used [\[CATI\]](#) / I don't know how much liquid I used [\[CAWI\]](#)
- 99999 No response

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQPTV), 2020, Q40.

Filter 7.

If VAP_6_1 =0, 998, 999 → VAP_11

Else → VAP_10

VAP_10 In the **past 30 days**, when you used vaping liquids with nicotine, what was the usual nicotine concentration?

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices.

- 1 You can answer in mg/ml [CATI] / I want to answer in mg/ml [CAWI] → VAP_10_1
- 2 You can answer in % [CATI] / I want to answer in % [CAWI] → VAP_10_2
- 7 You can tell me you don't know the nicotine concentration [CATI] / I don't know the nicotine concentration [CAWI] → VAP_11
- 8 Don't know → VAP_11
- 9 No response → VAP_11

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQTPV), 2020, Q41 (adaptée par l'ISQ).

VAP_10_1 _____ [Min = 1 ; Max = 70] → VAP_11

999.8 Don't know → VAP_11

999.9 No response → VAP_11

VAP_10_2 _____ [Min = 1 ; Max = 5]

99.8 Don't know

99.9 No response

VAP_11 In the **past 30 days**, how much did you spend **per week**, on average, on vaping liquids, pre-filled cartridges, or disposable devices?

_____ [Min = 0 \$; Max = 450\$]

9999.97 You can tell me you don't know the amount [CATI] / I don't know the amount [CAWI]

9999.99 No response

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQPTV), 2020, Q42.

(VAP_12) What are the main reasons you currently vape?

INSTRUCTION CATI / CAWI : Please answer each statement by "Yes" or "No".

		Yes	No	Don't know	No response
VAP_12_1	[If CIG_1=1 OR CIG_2=1] To quit smoking	1	2	8	9
VAP_12_2	[If CIG_1=1 AND CIG_2=(2 or 8 or 9) AND R_CIG_6=1] So you don't start smoking again	1	2	8	9
VAP_12_3	[If CIG_2=1] To reduce your tobacco consumption	1	2	8	9
VAP_12_4	[If CIG_2=1] To have an alternative to regular cigarettes in non-smoking areas	1	2	8	9
VAP_12_5	[If CIG_2=1] To have an alternative to regular cigarettes in certain social settings where it is more socially acceptable to vape than to smoke	1	2	8	9
VAP_12_6	To manage your stress or anxiety	1	2	8	9

Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage 2023
Questionnaire anglais

VAP_12_7	Because vaping is less harmful to your health than smoking	1	2	8	9
VAP_12_8	Because vaping is less harmful to others than smoking	1	2	8	9
VAP_12_9	Because vaping is less expensive than smoking	1	2	8	9
VAP_12_10	Because vaping products are easier to buy than regular cigarettes	1	2	8	9
VAP_12_11	Because it's easier to hide the fact that you vape than to hide that you smoke	1	2	8	9
VAP_12_12	Because you like the flavours and/or the smell of vaping products	1	2	8	9
VAP_12_13	Because it's fun and exciting	1	2	8	9
VAP_12_14	Because you like doing tricks	1	2	8	9
VAP_12_15	Because the people around you (friends, family, etc.) vape	1	2	8	9
VAP_12_16	You vape when someone offers	1	2	8	9
VAP_12_17	Because vaping gives you a break at work, school or home	1	2	8	9
VAP_12_18	To pass the time or because you're bored	1	2	8	9
VAP_12_19	To have a good time with friends or to socialize	1	2	8	9
VAP_12_20	Because you're addicted or you do it out of habit	1	2	8	9
VAP_12_21	To relax or relieve stress	1	2	8	9
VAP_12_22	To control your weight	1	2	8	9
VAP_12_23	Other	1	2	8	9

Sources: Hammond et al. (2018), *Youth and Young Adult Tobacco & Vaping Survey – Wave 6* (Aug 2022), University of Waterloo et Hammond et al. (2022) op. cit., E_REASON (adaptée par l'ISQ).

VAP_13 What type of vaping device or electronic cigarette do you use most often?

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices.

- 1 Disposable device (not refillable or rechargeable)
- 2 Device with pre-filled disposable cartridges (pods)
- 3 Device with a tank that can be filled with liquid
- 8 Don't know
- 9 No response

Source : Hammond et autres (2018), *Youth Tobacco and E-Cigarette Survey: Technical Report – Wave 1* (2017). University of Waterloo, ET_USUAL (adaptée par l'ISQ).

VAP_14 What brand of vaping device do you use most often?

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices. If the respondent interrupts you while you are reading the choices, validate the category.

- 1 STLTH
- 2 SMOK
- 3 JUUL
- 4 Vype/Vuse
- 5 Allo
- 6 Secret Passage
- 7 Veev
- 8 Flavorific
- 9 Ghost
- 10 RELX
- 11 Aspire
- 12 Eleaf
- 13 Other; please specify: _____
- 98 Don't know
- 99 No response

Sources : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, VAP_Q25 et *Enquête québécoise sur le tabac, l'alcool, la drogue et le jeu chez les élèves du secondaire* (ETADJES), 2019, Q11, (adaptées par l'ISQ).

VAP_15 How do you usually get your vaping **devices** and your vaping **liquids** or **replaceable cartridges**?

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices.

- 1 You buy them at a vape shop (in person, not online) [CATI] / I buy them at a vape shop (in person, not online) [CAWI]
- 2 You buy them at a convenience store (dépanneur), smoke shop (tabagie), or gas station [CATI] / I buy them at a convenience store (dépanneur), smoke shop (tabagie), or gas station [CAWI]
- 3 You buy them at a warehouse club or superstore (e.g., Giant Tiger) [CATI] / I buy them at a warehouse club or superstore (e.g., Giant Tiger) [CAWI]
- 4 You buy them at a grocery store or supermarket [CATI] / I buy them at a grocery store or supermarket [CAWI]
- 5 You order them online (i) [CATI] / I order them online (i) [CAWI]
- 6 You buy them from a friend, acquaintance, or family member [CATI] / I buy them from a friend, acquaintance, or family member [CAWI]
- 7 You borrow them from (or share with) a friend, acquaintance, or family member [CATI] / I borrow them from (or share with) a friend, acquaintance, or family member [CAWI]
- 8 Other, please specify VAP_15_1 : _____
- 98 Don't know
- 99 No response

(i) Online shops, through social networks, etc.

Sources : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, VAP_Q40 et VAP_Q41 et *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, ELC_Q170, (adaptées par l'ISQ).

VAP_16 Which flavour do you vape **most often**?

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices. If the respondent interrupts you while you are reading the choices, validate the category.

- 1 Tobacco
- 2 Fruit
- 3 Candy or dessert
- 4 Mint or menthol
- 5 Coffee or tea
- 6 Alcohol
- 7 Unflavoured
- 97 Other
- 98 Don't know
- 99 No response

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, VAP_Q30 (adaptée par l'ISQ).

VAP_17 How addicted do you think you are to vaping or electronic cigarettes?

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices.

- 1 Not at all addicted
- 2 Slightly addicted
- 3 Quite addicted
- 4 Very addicted
- 8 Don't know
- 9 No response

Source : Institut de la statistique du Québec et ministère de la Santé et des Services sociaux, *Enquête québécoise sur le tabac, l'alcool, la drogue et le jeu chez les élèves du secondaire* (ETADJES) 2013, Q16 (adaptée par l'ISQ).

Filter 8.

If R_CIG_8_8=1 OR VAP_1=1 OR VAP_4=1 → VAP_18

Else → Filter 9

VAP_18 For the next two questions, please consider that the COVID-19 crisis in Québec began on **March 13th, 2020** (date on which the public health emergency was declared) and ended on **June 1st, 2022** (date on which Bill 28 terminated the public health emergency).

Compared to what it was **just before** the COVID-19 crisis in Québec, was your use of vaping products **during** the crisis...

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices.

- 1 lower?
- 2 higher?
- 3 the same?
- 4 you [CATI] / I [CAWI] did not use vaping products just before the crisis and did not use any vaping products during the crisis
- 8 Don't know
- 9 No response

Source : *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQPTV), 2020, Q51 (adaptée par l'ISQ).

VAP_19 Compared to what it was **during** the COVID-19 crisis in Québec, is your **current** use of vaping products...

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices.

- 1 lower?
- 2 higher?
- 3 the same?
- 4 [(If VAP_4=2,8,9) you [CATI] / I [CAWI] did not use any vaping products during the crisis and do not use any vaping products currently]
- 8 Don't know
- 9 No response

Source : Institut de la Statistique du Québec et ministère de la santé et des services sociaux, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQTPV), 2023, question originale.

Filter 9.

If CIG_2=1 AND VAP_4=1 → VAP_20

Else → Filter 10

VAP_20 Which do you use most often, electronic cigarettes (or vaping products) or regular cigarettes?

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices.

- 1 Electronic cigarettes (or vaping products)
- 2 Regular cigarettes
- 3 You use electronic cigarettes as often as regular cigarettes [CATI] / I use electronic cigarettes as often as regular cigarettes [CAWI]
- 8 Don't know
- 9 No response

Source : Agence de la santé et des services sociaux de Montréal, *Enquête sur la cigarette électronique à Montréal*, 2014, Q6 (adaptée par l'ISQ).

VAP_21 Which did you try first, electronic cigarettes (or vaping products) or regular cigarettes?

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices. If the respondent stops you while you are reading the choices, confirm their answer.

- 1 Electronic cigarettes (or vaping products)
- 2 Regular cigarettes
- 8 Don't know
- 9 No response

Sources : *Enquête sur la santé dans les collectivités* (ESCC), 2020, TAV_Q050 et *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, IU_Q05, (adaptées par l'ISQ).

Section 6 – Vaping cessation

Filter 10.

If VAP_4=1 → R_VAP_1

Else → Preamble 5

R_VAP_1 Within the **next 6 months**, are you seriously considering quitting vaping?

- 1 Yes
- 2 No → [Preamble 5](#)
- 8 Don't know → [Preamble 5](#)
- 9 No response → [Preamble 5](#)

Source : *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, SC_Q060 (adaptée par l'ISQ).

R_VAP_2 Within the **next 30 days**, are you seriously considering quitting vaping?

- 1 Yes
- 2 No
- 8 Don't know
- 9 No response

Source : *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, SC_Q070 (adaptée par l'ISQ).

Section 7 – Exposure to second-hand tobacco smoke and aerosols from vaping products

Preamble 5 The next questions are about exposure to second-hand smoke. This refers to the smoke exhaled by smokers or the smoke from lit cigarettes, cigars, cigarillos, pipes, or water pipes. Aerosol (or vapour) from electronic cigarettes **is not** considered second-hand smoke.

Source : *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, EX_R010 (adaptée par l'ISQ).

EXPO1_1 Is smoking allowed inside...

EXPO1_1_1 your home? (Home refers to the residence where you spend the most time. If you spend as much time in one home as in the other, please consider the one where you received the invitation letter.)

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices.

- 1 Yes, without restrictions
- 2 Yes, with restrictions
- 3 No
- 8 Don't know
- 9 No response

Sources : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2019, ETS_Q015 et *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, HS_Q40, (adaptées par l'ISQ).

EXPO1_1_2 your family vehicle? (A family vehicle is the vehicle used most often to transport family members – family activities, commuting, school, errands, trips, etc.)

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices.

- 1 Yes
- 2 No
- 7 You don't have a family vehicle [CATI] / I don't have a family vehicle [CAWI]
- 8 Don't know
- 9 No response

Sources : Institut national de santé publique du Québec, *Habitudes tabagiques des fumeurs québécois après l'interdiction de fumer visant certains lieux publics*, 2010, CON_V1 et Institut de la statistique du Québec, *Enquête sur les habitudes tabagiques des Québécois*, 2011, Q18, (adaptées par l'ISQ).

(EXPO1_2) [CIG_2=1 For the next questions, please exclude the smoke you produce.] In the **past 30 days**, how often were you exposed, inside your home (i), to second-hand smoke ...

INSTRUCTION CATI / (i) CAWI : By home we mean the residence where you spend the most time. If you spend as much time in one home as in the other, please consider the one where you received the invitation letter.

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.

		Every day	At least once a week (1)	At least once in the past 30 days (2)	Never	Don't know	No response
EXPO 1_2_1	[If EXPO1_1_1 = 1,2] from members of your household or visitors?	1	2	3	4	8	9
EXPO 1_2_2	from your neighbours, through windows, walls or hallways, for example?	1	2	3	4	8	9

(1) Not every day, but at least once a week

(2) Less than once a week, but at least once in the past 30 days

Source : Inspirée de l'Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues (ECTAD), 2017, EX_Q130.

(EXPO1_3) [CIG_2=1 For the next questions, please exclude the smoke you produce.] In the **past 30 days**, how often were you exposed to **second-hand** tobacco smoke **from others** ...

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices.

		Every day	At least once a week (1)	At least once in the past 30 days (2)	Never	Not applicable	Don't know	No response
EXPO 1_3_1	in a car or other private vehicle?	1	2	3	4	7	8	9
EXPO 1_3_2	inside your workplace or school?	1	2	3	4	7	8	9
EXPO 1_3_3	outside your workplace or school?	1	2	3	4	7	8	9
EXPO 1_3_4	inside public places (bars, restaurants, theatres, etc.)?	1	2	3	4	7	8	9
EXPO 1_3_5	outside or near public places such as on the street, at a park,	1	2	3	4	7	8	9

outside a bar, etc.?								
-------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--

- (1) Not every day, but at least once a week
- (2) Less than once a week, but at least once in the past 30 days

Source : Inspirée de l'Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues (ECTAD), 2017, EX_Q130.

Preamble 6 The next questions are about exposure to second-hand aerosol (or vapour) from electronic cigarettes or vaping products.

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQPTV), 2020, P6.

EXPO2_1 Is vaping or using electronic cigarettes allowed inside...

EXPO2_1_1 your home (i)?

INSTRUCTION CATI / (i) CAWI : By home we mean the residence where you spend the most time. If you spend as much time in one home as in the other, please consider the one where you received the invitation letter.

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices.

- 1 Yes, without restrictions
- 2 Yes, with restrictions
- 3 No
- 8 Don't know
- 9 No response

Sources : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2019, ETS_Q015 et *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, HS_Q40, (adaptées par l'ISQ).

EXPO2_1_2 your family vehicle (i)?

INSTRUCTION CATI / (i) CAWI : By family vehicle we mean the vehicle used most often to transport family members – family activities, commuting, school, errands, trips, etc.

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices.

- 1 Yes
- 2 No
- 7 You don't have a family vehicle [CATI] / I don't have a family vehicle [CAWI]
- 8 Don't know
- 9 No response

Sources : Institut national de santé publique, *Habitudes tabagiques des fumeurs québécois après l'interdiction de fumer visant certains lieux publics*, 2010, CON_V1 et Institut de la statistique, *Enquête sur les habitudes tabagiques des Québécois* (EHTQ), 2011, question 18, (adaptées par l'ISQ).

(EXPO2_2) [VAP_4=1 For the next questions, please exclude the aerosol (or vapour) you produce.] In the **past 30 days**, how often were you exposed, inside your home (i), to aerosol (or vapour) from electronic cigarettes (or vaping products) ...

INSTRUCTION CATI / (i) CAWI : By home we mean the residence where you spend the most time. If you spend as much time in one home as in the other, please consider the one where you received the invitation letter.

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices.

Every day At least once a week (1) At least once in the past 30 days (2) Never Don't know No response

EXPO 2_2_1	[If EXPO2_1_1 = 1,2] from members of your household or visitors?	1	2	3	4	8	9
EXPO 2_2_2	from your neighbours, through windows, walls or hallways, for example?	1	2	3	4	8	9

(1) Not every day, but at least once a week

(2) Less than once a week, but at least once in the past 30 days

Sources : Inspirée de l'Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues (ECTAD), 2017, EX_Q130.

(EXPO2_3) [VAP_4=1 For the next questions, please exclude the aerosol (or vapour) you produce.] In the **past 30 days**, how often were you exposed to **second-hand** aerosol (or vapour) from electronic cigarettes (or vaping products) ...

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices.

Every day At least once a week (1) At least once in the past 30 days (2) Never Not applicable Don't know No response

EXPO 2_3_1	in a car or other private vehicle?	1	2	3	4	7	8	9
EXPO 2_3_2	inside your workplace or school?	1	2	3	4	7	8	9
EXPO 2_3_3	outside your workplace or school?	1	2	3	4	7	8	9
EXPO 2_3_4	inside public places (bars, restaurants, theatres, etc.)?	1	2	3	4	7	8	9
EXPO 2_3_5	outside or near public places such as on the street, at	1	2	3	4	7	8	9

a park, outside a bar, etc.?								
------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--

- (1) **Not every day, but at least once a week**
- (2) **Less than once a week, but at least once in the past 30 days**

Source : Inspirée de l'Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues (ECTAD), 2017, EX_Q130.

Section 8 – Cannabis

Preamble 7 The next questions are about cannabis **that is smoked**. The term “cannabis” refers to marijuana, pot or hashish. These questions include cannabis smoked in a joint, bong, or pipe. They exclude cannabis that is vaped, vaporized, dabbed, or consumed in food or drinks.

Source : *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, CAN_R010 (adaptée par l'ISQ).

CAN1_1 Have you ever smoked cannabis?

- 1 Yes
- 2 No → [Preamble 8](#)
- 8 Don't know → [Preamble 8](#)
- 9 No response → [Preamble 8](#)

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, CAN_Q05A.

CAN1_2 In the **past 30 days**, how often did you smoke cannabis?

INSTRUCTION CATI : [Read all the response choices.](#)

- 1 Every day
- 2 Not every day, but at least once a week
- 3 Less than once a week, but at least once in the **past 30 days**
- 4 Never → [Preamble 8](#)
- 8 Don't know → [Preamble 8](#)
- 9 No response → [Preamble 8](#)

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, CAN_Q10A (adaptée par l'ISQ).

CAN1_3 In the **past 30 days**, how often did you smoke a combination of cannabis and tobacco?

INSTRUCTION CATI : [Read all the response choices.](#)

- 1 [\[If CAN1_2=1\]](#) Every day
- 2 Not every day, but at least once a week
- 3 Less than once a week, but at least once in the **past 30 days**
- 4 Never
- 8 Don't know
- 9 No response

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, CAN_Q15A (adaptée par l'ISQ).

Preamble 8 The next questions are about cannabis vaping (e.g., with a vaporizer or wax pen). Cannabis vaping consists of inhaling an aerosol (or vapour) produced by a device that heats a liquid containing cannabinoids (THC or CBD) and diluents. The questions exclude cannabis that is vaporized (e.g., with a stationary or portable vaporizer) or dabbed.

Sources : Ministère de la Santé et des Services sociaux (2019, mise à jour le 20 novembre), *Mise en garde contre le vapotage de cannabis* [En ligne], [www.msss.gouv.qc.ca/professionnels/tabagisme-et-vapotage/vapotage/mise-en-garde-contre-le-vapotage-de-cannabis/] (Consultée le 25 mai 2023) et Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le cannabis* (EQC), 2023, ILLEGAL_FORM et M_VAPOR, (adaptées par l'ISQ).

CAN2_1 Have you ever vaped cannabis?

- 1 Yes
- 2 No → [Preamble 9](#)
- 8 Don't know → [Preamble 9](#)
- 9 No response → [Preamble 9](#)

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, CAN_Q20A.

CAN2_2 In the **past 30 days**, how often did you vape cannabis?

INSTRUCTION CATI: [Read all the response choices.](#)

- 1 Every day
- 2 Not every day, but at least once a week
- 3 Less than once a week, but at least once in the past 30 days
- 4 Never
- 8 Don't know
- 9 No response

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, CAN_Q25A (adaptée par l'ISQ).

Section 9 – Alcohol

Preamble 9 The next questions are about your alcohol consumption.

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQPTV), 2020, P9.

ALC1_1 During the past 12 months that is, the period beginning on (date 12 months ago) and ending yesterday, have you had a drink of beer, wine, liquor or any other alcoholic beverage?

INSTRUCTION CATI / CAWI : A 'drink' refers to:

- a bottle or small can of beer, cider or cooler with 5% alcohol content, or a small draft;
- a glass of wine with 12% alcohol content;
- a glass or cocktail containing one and a half ounces of a spirit with 40% alcohol content.

- 1 Yes
- 2 No → SBE1
- 8 Don't know → SBE1
- 9 No response → SBE1

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2017, ALC_Q010 (adaptée par l'ISQ).

ALC1_2 How often in the past 12 months have you had [(GEN_1=1) 5 / (GEN_1=2) 4] or more drinks on one occasion?

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices.

- 1 Never
- 2 Less than once a month
- 3 Once a month
- 4 2 to 3 times a month
- 5 Once a week
- 6 More than once a week
- 8 Don't know
- 9 No response

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2017, ALC_Q020 (adaptée par l'ISQ).

ALC1_3 In the **past 30 days**, how often did you drink at least one alcoholic beverage?

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices.

- 1 Every day
- 2 Not every day, but at least once a week
- 3 Less than once a week, but at least once in the **past 30 days**
- 4 Never
- 8 Don't know
- 9 No response

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, ALC_Q05 (adaptée par l'ISQ).

Section 10 – Health and well-being

SBE1 The following questions are about long-term health conditions which are expected to last or have already lasted 6 months or more and that have been **diagnosed** by a health professional.

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2020, CCC_R015 (adaptée par l'ISQ).

SBE1_1 Do you have a mood disorder such as depression, bipolar disorder, mania or dysthymia (i)?

INSTRUCTION CATI / (i) CAWI : A milder form of depression characterized by less intense sadness and symptoms lighter than depression. To be associated with dysthymia, these symptoms must continually be present for a period of at least 2 years.

- 1 Yes
- 2 No
- 8 Don't know
- 9 No response

Sources : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2020, CCC_Q195 et Gouvernement du Québec (2018, mise à jour le 29 octobre), *À propos des troubles de l'humeur* [En ligne], [<https://www.quebec.ca/sante/conseils-et-prevention/sante-mentale/informer-sur-troubles-mentaux/troubles-mentaux/troubles-de-humeur/a-propos-troubles-humeur>] (consultée le 26 mai 2023).

SBE1_2 Do you have an anxiety disorder such as a phobia, obsessive-compulsive disorder or a panic disorder?

- 1 Yes
- 2 No
- 8 Don't know
- 9 No response

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2020, CCC_Q200.

(SBE2) The next questions are about your respiratory health. Do you...

		Yes	No	Don't know	No response
SBE2_1	cough regularly?	1	2	8	9
SBE2_2	cough up phlegm regularly?	1	2	8	9
SBE2_3	get short of breath doing simple chores?				
SBE2_4	wheeze when you exert yourself, or at night?	1	2	8	9
SBE2_5	get frequent colds that last longer than others?	1	2	8	9

Source : *Canadian Lung Test / test canadien de santé pulmonaire* (dans le domaine public).

Section 11 – Sociodemographic characteristics

Preamble 10 The next questions are about general information about you and your household that will help us better understand the survey results.

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQPTV), 2020, P10.

SD1_1 Were you born in Canada?

- 1 Yes → SD2_1
- 2 No
- 8 Don't know → SD2_1
- 9 No response → SD2_1

Source : Institut de la statistique du Québec et ministère de la Santé et des Services sociaux, *Enquête québécoise sur la santé de la population* (EQSP), 2008, question 109.

SD1_2 How many years have you lived in Canada?

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices. If the respondent stops you while you are reading the choices, validate the category.

- 1 Less than 5 years
- 2 5 to 10 years
- 3 More than 10 years
- 8 Don't know
- 9 No response

Source : Institut de la statistique du Québec et ministère de la Santé et des Services sociaux, *Enquête québécoise sur la santé de la population* (EQSP), 2008, question 111a.

SD2_1 What language do you speak most often at home?

INSTRUCTION CATI / CAWI : If you speak two languages equally as often, check both choices.

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices.

- 1 French
- 2 English
- 3 Other
- 8 Don't know
- 9 No response

Source : *Recensement de 2006, questionnaire 2B formulaire long*, 15a.

SD3_1 Including yourself, how many people live in your household in total?

INSTRUCTION CATI / CAWI : Include all persons who live at least 40% of the time in your household. (i)

INSTRUCTION CATI / (i) INSTRUCTION CAWI : 40% of the time means that they live with you, for example, every other week, 3 days a week, 6 days every 2 weeks, 12 days a month, or 5 months of the year.

___ [Min = 1 ; Max = 20]

- 998 Don't know
- 999 No response

Source : Institut de la statistique du Québec et ministère de la Santé et des Services sociaux, *Enquête québécoise sur la santé de la population* (EQSP) 2014-2015, question 125 (SD2_1) (adaptée par l'ISQ).

Filter 11.

If SD3_1= 1 → SD6_1

Else → SD4_1

(SD4_1) Including yourself, how many people in your household...

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQPTV), 2020, Q77.

SD4_1_1 smoke regular cigarettes?

___ [Min = 0 ; Max = Answer to SD3_1 (except 998,999 who can instead answer 1-20, 998, 999)]

998 Don't know

999 No response

SD4_1_2 vape or use electronic cigarettes?

___ [Min = 0 ; Max = Answer to SD3_1 (except 998,999 who can instead answer 1-20, 998, 999)]

998 Don't know

999 No response

SD5_1 Which situation best reflects the composition of your household?

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices. If the respondent interrupts you while you are reading the choices, validate the category.

- 1 Couple without children living at home [Choice not displayed if 997 > SD3_1 >=3]
- 2 Couple with a child or children (of any age) living at home [Choice not displayed if SD3_1 = 2]
- 3 Single-parent family (children of any age)
- 4 Family with other people [Choice not displayed if SD3_1 =2]
- 5 Relatives only (brothers and sisters, etc.)
- 6 Unrelated people only (roommates)
- 97 Other (multiple families, etc.)
- 98 Don't know
- 99 No response

Source : Institut de la statistique du Québec et ministère de la Santé et des Services sociaux, *Enquête québécoise sur la santé de la population* (EQSP), 2008, Q113 (adaptée par l'ISQ).

SD6_1 What is your sexual orientation (i)? Would you say that you are:

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices.

INSTRUCTION CATI : Remind the respondent that the purpose of this question is to find out how they identify themselves.

INSTRUCTION CATI / (i) CAWI :

Why is there a question about sexual orientation?

There are health inequities for people who are part of the sexual and gender diversity community. It is particularly important to include questions about this in surveys, because it is necessary to know the experiences and perceptions of a diverse group of people to reduce health inequalities.

- 1 Heterosexual
- 2 Gay or lesbian
- 3 Bisexual
- 4 Or please specify: **SD6_1_1** _____
- 8 Don't know
- 9 No response

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2021, SOR_Q01 (adaptée par l'ISQ).

SD7_1 What is the highest level of education you have completed?

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices. If you have a degree or diploma from another country, choose its equivalent in the Québec school system.

INSTRUCTION CAWI : If you have a degree or diploma from another country, choose its equivalent in the Québec school system.

- 1 Elementary education or less (7th grade or less)
- 2 Partial high school education (8th, 9th, 10th or 11th Grade, incomplete classical education/Rudiments of Latin, Syntax, Method, Versification)
- 3 High school diploma (12th Grade, incomplete classical education/Literature, Rhetoric, Philosophy I)
- 4 Trade school or vocational school diploma (DEP)
- 5 Business college diploma
- 6 CEGEP diploma (completed classical education/Philosophy II/Bachelor of arts/Normal School)
- 7 Undergraduate diploma or degree (certificate, minor, major, bachelor's degree)
- 8 Master's degree, Ph.D., graduate diploma
- 9 Other
- 98 Don't know
- 99 No response

Source : Institut de la statistique du Québec et ministère de la Santé et des Services sociaux, *Enquête québécoise sur la santé de la population* (EQSP), 2008, Q114 (adaptée par l'ISQ).

SD8_1 Which statement best describes your current main occupation?

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices. If the respondent stops you while you are reading the choices, confirm their answer.

- 1 Full-time employee or self-employed ("Full-time" means **at least** 30 hours per week)
- 2 Part-time employee or self-employed (**less than** 30 hours per week)
- 3 Student
- 4 Retired
- 5 At home
- 6 On maternity or paternity leave
- 7 On employment insurance
- 8 On social assistance
- 9 On disability or sick leave
- 97 Other
- 98 Don't know
- 99 No response

Source : Institut de la statistique du Québec et ministère de la Santé et des Services sociaux, *Enquête québécoise sur la santé de la population* (EQSP), 2008, Q115 (adaptée par l'ISQ).

SD5_2 This question is for all respondents, regardless of their household composition. Are there any children under the age of 18 who live with you full-time or who are in joint custody (i)?

INSTRUCTION CATI / (i) CAWI : Include children who live with you at least every other weekend, 1 day a week, 4 days a month, or 52 days a year.

- 1 Yes
- 2 No → [Filter 12](#)
- 8 Don't know → [Filter 12](#)
- 9 No response → [Filter 12](#)

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur la parentalité* (EQP), 2022, SF_Q3a (adaptée par l'ISQ).

SD5_3 How old is this child/are these children?

INSTRUCTION CAWI : Select all that apply.

- 1 0 to 4 years
- 2 5 to 9 years
- 3 10 to 14 years
- 4 15 to 17 years
- 8 Don't know
- 9 No response

Source : Inspirée des *Catégories d'âge - groupes établis selon le cycle de vie* (2017, mise à jour le 05-08) [En ligne], [https://www.statcan.gc.ca/fr/concepts/definitions/age2] (consultée le 29 mai 2023).

Filter 12.

If SD3_1= 998, 999, CP_1

If not, SD9_1

SD9_1 We would like you to answer the following question for statistical purposes and to check if there is a link between health and income (i).

For the **past 12 months**, which category best reflects the total income of all members of your household from all sources, before taxes and other deductions? Don't forget to include all amounts, including Canada child benefits, investment income, etc.

INSTRUCTION CATI / (i) CAWI : This information will be used to draw a portrait of groups of people with similar incomes and to make comparisons between groups. Individual responses are of no use when taken separately.

INSTRUCTION CATI : Read all the response choices.

- 1 Less than \$threshold1
- 2 \$Threshold1 to less than \$threshold2
- 3 \$Threshold2 to less than \$threshold3
- 4 \$Threshold3 and more
- 8 Don't know
- 9 No response

Source : Institut de la statistique du Québec, *Étude sur les services offerts aux fumeurs et aux anciens fumeurs québécois*, 2022, Q10.10 (adaptée par l'ISQ).

CP_1 Is your postal code < CPP>? This information is required for regional analysis purposes.

- 1 Yes
- 2 No, must be corrected (6 characters) → CP_2
- 8 Don't know → CP_2
- 9 No response → CP_2

CP_2 What is your postal code?

- A8A8A8 Don't know → CP_3
- A9A9A9 No response → CP_3

CP_3 Could you provide just the first three characters of your postal code?

_____ Respondent cannot or refuses to give first three characters of postal code:

A8A Don't know

A9A No response

COMMENT Do you have any comments about the survey or questionnaire? You can rest assured that we read every comment with a view to improving the survey.

1 Leave feedback

2 Do not leave a feedback

MERCI This concludes the interview. On behalf of Statistique Québec, I would like to thank you for your co-operation.

« La statistique au
service de la société :
la référence au Québec »

statistique.quebec.ca